

Tartalom

TANDORI Dezső: Semmizé Igyekezet (esszé versekkel)	4
MÁRTON László: Gottfried von Strassburg Tristan-regénye (jegyzet)	15
Gottfried von STRASSBURG: Tristan (részlet a verses regényből) (MÁRTON László fordítása)	16
Miroslav ANTIĆ: Füstös sor (versek) (CSEH Márta fordítása)	33
JUNG Károly: Egy szerb Madách-fordító elfelejtett magyar–délszláv kapcsolattörténeti kutatásai (tanulmány, I. rész)	42
NAGY Edit: Így írsz te (Tragédia-átfordítások Karinthy Frigyes írásaiban (tanulmány)	69
BÁNYAI János: Az önmagát megszólító elbeszélés (Két szerb elbeszéléskötetről) (tanulmány)	81
Mihajlo PANTIĆ: Istenem, hagyd, hogy élvezzem a csütörtököt (novella) (RADICS Viktória fordítása)	89
Mihajlo PANTIĆ: A nap kevésbé érdekes része (novella) (VÉKÁS Éva fordítása)	96
Cvetka TÓTH: A remény és az utópia vége (tanulmány) (GÁLLOS Orsolya fordítása)	101
Slavoj ŽIŽEK: Liberális utópia (tanulmány) (SZÜGYI Edit fordítása)	121



Számunkban Dodony Anikó munkáit közöljük

CIP – A készülő kiadvány katalogizálása
A Matica srpska Könyvtára, Novi Sad

82+3

HÍD : irodalmi, művészeti és társadalomtudományi folyóirat /
Főszerkesztő Faragó Kornélia. – 1. évf., 1. sz. (1934) – 7. évf., 15. sz. (1940) ; 9. évf., 1. sz. (1945)–. – Újvidék : Forum Könyvkiadó Intézet, 1934–1940 ; 1945–. – 23 cm

Havonta

ISSN 0350–9079

COBISS.SR-ID 8410114

HÍD – irodalmi, művészeti és társadalomtudományi folyóirat. – 2009. szeptember. Kiadja a Forum Könyvkiadó Intézet. Igazgató: Németh Ferenc. Szerkesztőség és kiadóhivatal: 21000 Novi Sad, Vojvoda Mišić u. 1., telefon: 021/457-216; a Híd honlapja: www.forumliber.rs; e-mail: hid@forumliber.rs – A Szerb Köztársaság Tudományügyi és Technológiai Minisztériuma által tudományosnak (M52) minősített folyóirat. – Szerkesztőségi fogadóóra kedden 10-től 11 óráig. – Kéziratokat nem őrzünk meg és nem küldünk vissza. – Előfizethető az Izdavački zavod Forum 840-905668-94-es számlára (broj modela 97, poziv na broj [odobrenje] 83-80250-742131-00-04-830); előfizetéskor kérjük feltüntetni a Híd nevét. – Előfizetési díj 2009-re belföldön 1200 dinár. Egyes szám ára 120, kettős szám ára 200 dinár. Külföldre és külföldön egy évre 60 EUR – Készült az Ideál Nyomdában, Újvidéken. – YU ISSN 0350-9079

*Ilia Mihálynak,
tisztelettel*